Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 88 (1970)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

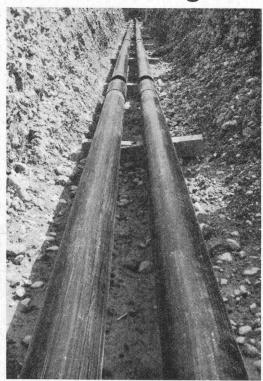
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Femleitungen... direkte Erdverlegung mit vorfabrizierter Kunststoff-Isolierung

eller verlegt





Vorfabrizierte, wasserdichte Verbund-Isolierung (Hartmoltopren-Schaumstoff mit PE-Schutzmantel). Kostenersparnis bis 60 % (Wegfall von kostspieligen Betonkanälen). Montage durch jeden fortschrittlichen Heizungs- und Sanitärfachmann. Langjährige Erfahrungen; Gutachten von Architekten und Prüfungsanstalten. Internationale Referenzen und Schutzrechte. Wärmeleitzahl: 0,022 kcal/mh °C. Temperaturfest von −200 °C bis +130 °C. Prospekte und Projektberatung durch

Meier-Schenk AG Isolierwerk Zürich 8105 Regensdorf Biel, St. Gallen Telefon 051 71 16 84

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

88. Jahrgang Heft 12

19. März 1970

Inhalt

Einfluss eines schwankenden Vorfluterspiegels auf den Grundwasserspiegel. Von D. Vischer	243*
Aphorismen von Paul Hofer	246
Zur Bewertung thermodynamischer Prozesse. Von M. Berchtold	247*
Nekrologe	
H. Abegg. J. Brinch Hansen	260*
Umschau	
Das Nordwest-Zentrum in Frankfurt am Main. Montage von Gittermasten für Ueberland-Leitungen mittels Helikopter. Ein Elektronenmikroskop Das Reaktordruckgefäss für das 800-MWe-Kernkraft-	261
werk Brunsbüttel. Ein britisches Hovercraft. Pump- speicherwerk Vianden wird erweitert. Nukleare Un- terseebot-Tanker. Abkommen der KSSU-Gruppe un-	262*
terzeichnet	
sches Kolloquium an der ETH Zürich	263
Buchbesprechungen	
Applied Optimal Control, by A. E. Bryson and Yu- Chi Ho	263
Erdbauten. Standsicherheit und Entwässerung; von A. Kézdi und I. Marko. Richtlinien für die Planung und Ausführung von Flachdächern mit bituminösplastischen Baumaterialien und Wärmedämmstoffen. Planung, Organisation und Einrichtung von Intensivbehandlungseinheiten am Krankenhaus, von H. W. Opderbecke	264
Neuerscheinungen	265
Mitteilungen aus dem REG	
Berufsordnung der technischen und baukünstleri-	
schen Berufe	265
Ankündigungen	
Kunstmuseum Winterthur. Studiengemeinschaft für Fertigbau, Wiesbaden. Haus der Technik, Essen. Verkehrssicherheit auf Landstrassen. Wasserbauliches Kolloquium an der Universität Karlsruhe. Jahres- tagung der Fachgruppe Wasserchemie. Technische	
Wochen, Paris 1970	265
Tagung «Kommunalhygiene — Städtereinigung», Biel 1970. Vortragskalender	266
Bezugspreise	

3 Monate

Schweiz

Ausland

24.50

26.-Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende Höherer Technischer Lehranstalten ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

6 Monate

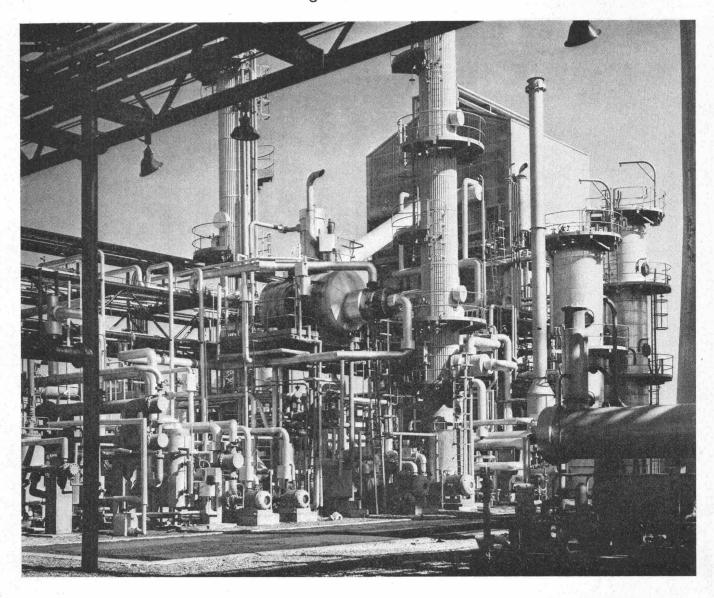
47.—

12 Monate

90.-

96.-

Das E. M. Edwards Gaswerk in Llandarcy, South Wales (Grossbritannien), bietet ein eindrückliches Beispiel für die Anwendung von ® Araldit-Epoxidharzen der CIBA als Grundlage eines dauerhaften Schutzanstriches, sind doch die meisten der der Witterung ausgesetzten Metallteile dieser Anlage durch einen solchen Anstrich gegen Korrosion geschützt.



ARALDIT-Epoxidharze und Spezialhärter für den Oberflächenschutz

Der Lack- und Farbenindustrie stehen wir für alle weiteren Auskünfte und technische Beratung jederzeit gerne zur Verfügung.

CIBA

Unsere Techniker arbeiten mit Hochdruck...

... um den Druck in Ihren Anlagen zu erhöhen

Wir halten mit der stetigen Entwicklung in der Industrie Schritt. Die Rütschi-Techniker haben Pumpen konstruiert, die Systemdrücken bis zu 400 kg/cm² standhalten.
Und zwar so konstruiert,

dass Sie nicht mit Störungen oder Ausfällen rechnen müssen.

Unsere Techniker denken aber nicht nur an den konstruktiven Fortschritt. Sie denken auch an Ihre Betriebskosten. Ein Beispiel aus der Praxis: Eine 150-PS-Hochdruckpumpe aus unserem Programm kann im Jahr über 3300 Franken sparen. Das sind rund 42 000 kw/h. Und das aus dem einfachen Grund, weil wir in diesem Falle mit mehr als 80% Wirkungs-

grad einige PS weniger brauchen, um die gleiche Menge mit dem gleichen Druck zu fördern – Rütschi senkt Ihre Betriebskosten.

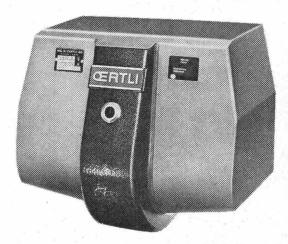
Rütschi baut Zentrifugalpumpen für: Wasserversorgung, Abwasserförderung, Heizung, Sanitär Kesselspeisung, Chemie, Industrie und Reaktorbau.



5200 Brugg, Telephon 056 4104 55

XXX

Bestseller: OE-9



1968 kam er auf den Markt. Seither hat er sich in Tausenden von Anlagen im In- und Ausland bewährt – unser Kleinoelbrenner OE-9. Mit einem Leistungsbereich von 15000–130000 kcal/h ist dieser Kompakt-Brenner speziell für Ein-, Zwei- und kleinere Mehrfamilien-Häuser entwickelt worden.

Diesen Brennertyp liefern wir unter der Typenbezeichnung OE-9 G auch als Gasbrenner.

OERTLI-Brenner — OERTLI-Vorteile:

Geräuscharmer Betrieb * gute Verbrennungsresultate * einfache Regulierung und Anpassungsmöglichkeiten an alle Kesseltypen * geringer Stromverbrauch * einfacher elektrischer Anschluss * moderne, raumsparende und formschöne Ausführung.

OERTLI-Service — einzigartig in der Schweiz!

In der Schweiz besitzt OERTLI die grösste private Serviceorganisation. Dazu gehören 71 Servicestationen mit über 250 mobilen Servicestellen.

Jeder Servicemonteur ist ein ausgebildeter Fachmann. Er sorgt für die Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit der OERTLI-Apparate. Sein Service-Wagen ist ein fahrendes Ersatzteillager und jederzeit einsatzbereit. Wenn man ihn braucht, ist er rasch zur Stelle — auch in der Nacht und an Sonn- und Feiertagen.

Denken Sie daran:

OERTLI-Produkte sind das Ergebnis intensiver Forschung, langjähriger Erfahrung und sorgfältiger Arbeit. Qualitätsprodukte also, für die Sie sich mit ruhigem Gewissen einsetzen können.



ING. W. OERTLI AG, Brenner für Oel und Gas, Wasseraufbereitung Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, Tel. 051 85 05.11

ŒRTL



Wenn Tanks überoder auslaufen sollten.

Rivaltect, der öldichte Schutzanstrich für Auffang- und Schutzwannen aus Beton, entspricht den eidgenössischen Bestimmungen für Gewässerschutz.*

Denn Rivaltect widersteht dauerhaft allen Mineralölen, wie Heizöl Petrol, Dieselöl u. a. Und auch verdünnten Alkalien.

Rivaltect haftet auch auf feuchter Unterlage, vermag im Beton entstehende Risse bis zu 2 mm Breite zu

überbrücken, enthält keine feuergefährlichen Lösungsmittel und ist praktisch geruchlos.

All das macht Rivaltect zum Schutzanstrich, der wirklich fesselt. Damit Grundwasser klar und lauter weiterfliessen kann.

*Technische Tankvorschriften vom 27. Dez. 1967, Anhang 7, definitiver Ausweis Nr. 04.14.69.

Rivaltect

für Auffangwannen, die wirklich halten



Bedienen Sie sich...



wenn es um Abdichtung geht

Bostik-Vulkseal 3104

Zwei-Komponenten-Versiegelungsmasse auf Thiokol-Basis.

Bostik-Neoseal 3109

Weich-gummielastisch abbindendes Zwei-Komponenten-Versiegelungsmaterial.

Bostik 3500

Ein-Komponenten Thiokol-Dichtungsmasse.

GE-Silikon 3020

Ein-Komponenten-Dichtungsmasse auf Silikonkautschuk-Basis. Bostik-Seal 3035

Dauerplastische Spritzdichtung.

Bostik-Seal

Dauerplastisches Abdichtungsmaterial, vorgeformt oder als ungeformte Masse.

Bostik G-Band

selbstklebendes geschlossenporiges Dichtungsband auf Polyaethylen-Basis.

Bostik-Neopren-Profile

Abdicht- und Isolierprofile für Elementbau und Industrieverglasung. Sämtliche Profile können nach Zeichnung angefertigt werden.

Bostik 2050

Paste zur Nahtabdichtung von Gehrungen und Stössen.

Bostik stellt Hunderte von spezifischen Produkten für das Kleben und Abdichten her...und entwickelt laufend neue für neue technische Anforderungen.

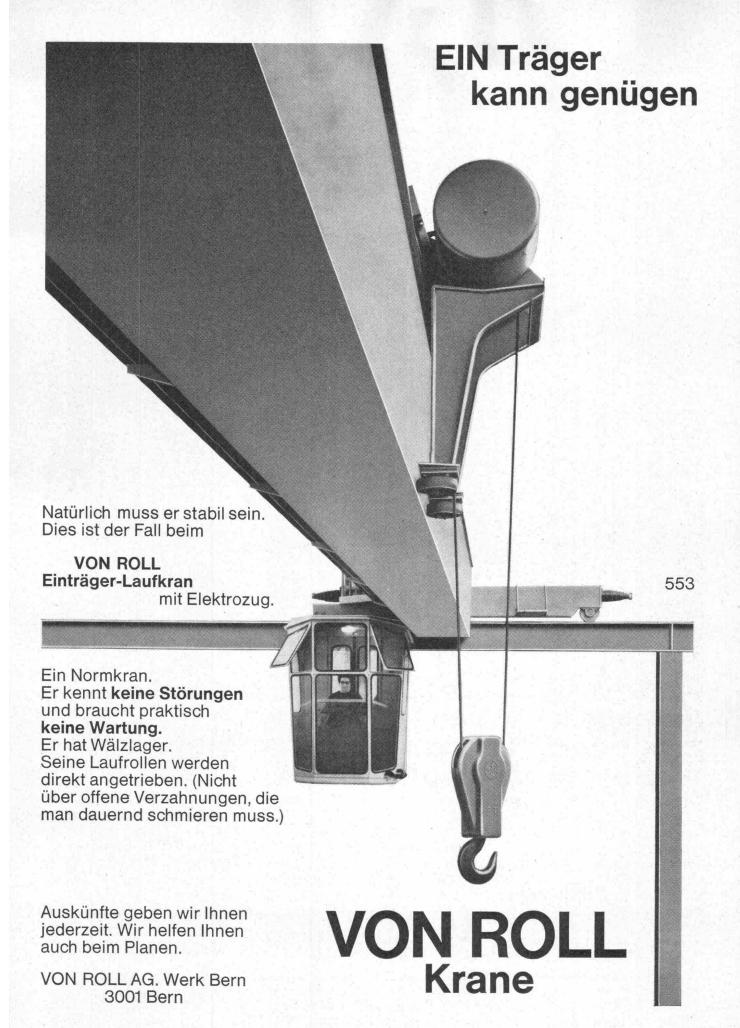
Bostik – für jedes Abdichtungsproblem das richtige Produkt

Denken Sie daran: für Bostik sind Abdichtungsprobleme selten echte Probleme.



Bostik GmbH Badenerstrasse 697 8048 Zürich

P&S BO 70





das erste freitragende, programmgesteuerte und vollautomatische Ausleger-Schrappgerät

Ohne zusätzlichen Mann vollautomatisches Schrappen der Zuschlagstoffe auch bei Vollast der Beton-Aufbereitungsanlage dank ARBAU-Autodragline! Die ARBAU-Autodragline ist lieferbar in den beiden Typen AD 12 und AD 16. Mit Auslegerlängen von 12 bzw. 16 m.

Ihre Schrappautomatik zeichnet sich aus durch: Auswahlmöglichkeiten bis zu fünf Boxen; ein schrittweises Schwenken des Auslegers beim Schrappen im ganzen Boxenbereich; eine – elektrisch – regulierbare Schrappleistung, je nach Stundenbedarf, bis zu maximal 45 m³/h Trockengut; ein Programmschaltwerk für den nach der Sieblinie zeitlich bemessenen Aufenthalt des Schrappkübels in den einzelnen Boxen, und für die automatische

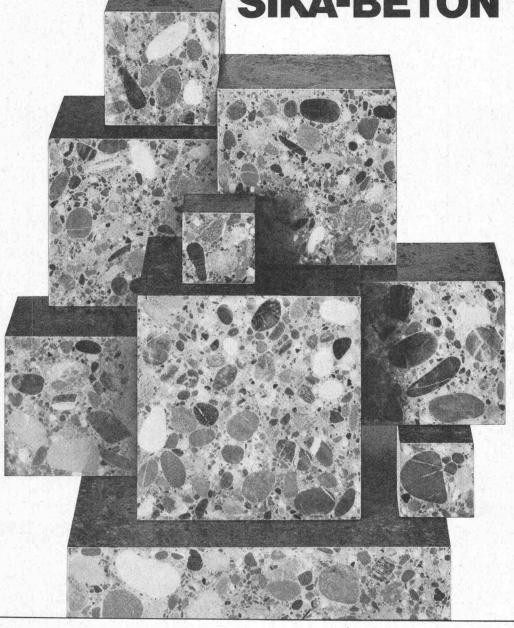
Wiederholung dieses Vorgangs einen neuartigen Schrappkübel, der sich – ohne die bisher notwendigen Korrekturen – in jeder Lage füllt; die volle Ausnützung der Ausladung des Schrapper-Auslegers dank einer vorteilhaften Führung des Schrapperkübels.

Und: die ARBAU-Autodragline macht ein Versetzen des Auslegers bei der Entladung der Zusatzstoffe überflüssig! Unsere technischen Fachleute werden Sie gerne ausführlich über alle Einzelheiten orientieren!

BRUN + CIE. AG Maschinenfabrik 6244 Nebikon LU Telefon 062 861612





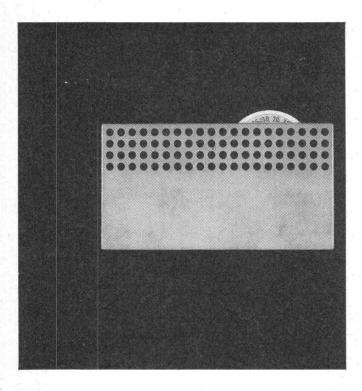


Ein mit Sika-Zusatzmitteln dosierter Beton ist eine Kubikmeter um Kubikmeter profitable Sache. Denn unsere Zusatzmittel tun zwei Dinge gleichzeitig. Zum einen verkürzen und erleichtern sie die Verarbeitung und zum andern verbessern sie beträchtlich die Betonqualität. Oder mit anderen Worten: sie

helfen sparen und geben Sicherheit. Und das für wenig Geld.—Es kommt beim Bauen selten vor, dass etwas, das kaum mehr kostet, wesentlich grösseren Gewinn abwirft. Bei einem mit Sika-Zusatzmitteln hergestellten Betontrifft dies abertatsächlich zu.—So was nennt man einen Sika-Spartrick.

Sika Service

Kaspar Winkler + Co. CTW Chemisch-Technische Werke AG Sika Norm AG 8048 Zürich, Tel. 051 62 40 40 Raum - Thermostate TS... und Raum - Hygrostate HSC...



Die neuen Raum-Thermostate TS... und Raum-Hygrostate HSC... sind Zweipunkt-Regler.

Sie garantieren zuverlässig die gewünschte Temperatur bzw. Luftfeuchtigkeit in Wohn-, Gewerbe- und Industrieräumen.

Die Gehäuse der Temperatur- und der Feuchtigkeitsregler sind nach modernsten Gesichtspunkten gestaltet und von gleichem Äusseren, sie lassen sich daher aus technischen wie aus ästhetischen Gründen vorteilhaft nebeneinander montieren. Je nach Typ sind die Raum-Thermostate mit oder ohne Thermometer, Nachtabsenkung oder thermischer Rückführung ausgerüstet.

Aussenmasse des Gehäuses: 11 cm breit, 6 cm hoch und 4 cm tief.



Fabrik elektrischer Apparate Telefon 061 - 32 44 55, Telex 62 260

Technische Büros in Zürich, Bern, St. Gallen, Aarau, Genf, Lausanne

Aebi Betonieranlagen

Unsere robusten, für den Einmannbetrieb konstruierten Betonieranlagen erlauben vielseitige Kombinationsmöglichkeiten.

Mischer:

- mit Zwangsmischer Raco-von Roll 500–1000 I für die Baustelle und bis 3000 I für die Betonzentrale
- mit Reversiermischer 335-670 l

Beschickung:

- mit Hand- oder Automatik-Schrapper
- ab Sand/Kies-Silo
- ab jedem andern Sand/Kies-Aufgabesystem
- mit oder ohne Sand/Kies-Waage zum Beschickerkübel

Frischbeton-Abnahme:

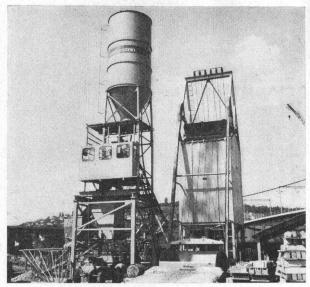
- direkt in Betonkübel, Dumper usw.
- in Frischbeton-Vorsilos von 1,0-3,5 m³ Inhalt für die Beschickung von Betonkübeln oder Lastwagen
- kombiniert mit erstem Vorsilo von beispielsweise 1,6 m³ für die Kübelbeschickung und zweitem Vorsilo von 3,5 m³ für die Abgabe an Lastwagen
- Kübelfangkorb-System

Besondere Merkmale:

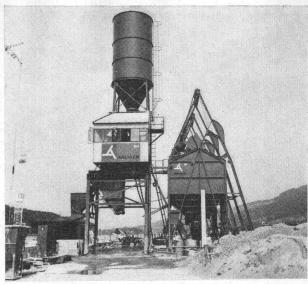
- weitgehend automatisierte Beschickung, Zement- und Wasserdosierung, Mischung und Entleerung
- Sicherungssperren gegen Fehlmischungen
- sehr einfache, starke Turmkonstruktion für schnelle Kranmontage
- ausbaufähig zu zentraler Frischbetonanlage für die Belieferung mehrerer Baustellen oder verschiedener Abnehmer

Robert Aebi

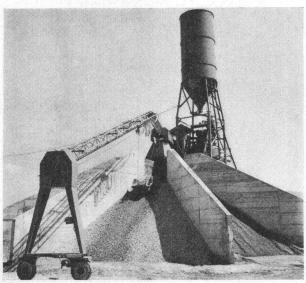
Robert Aebi AG 8023 Zürich Telefon 051/2317 50 Arbedo 092/54761 Landquart 081/512542 Renens 021/344212 Zollikofen 031/573636



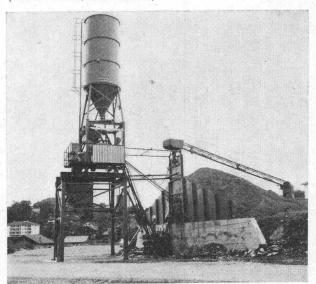
Zwangsmischer Raco-von Roll 750 I, Pfister-Kieswaage mit Fernanzeige, 2 Frischbeton-Vorsilos von 1,6 m³ und 3,5 m³, Fangkorb (Spaltenstein+Co., Zürich)



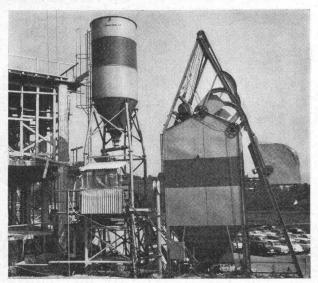
Zwangsmischer Raco-von Roll 750 I, Pfister-Kieswaage mit Fernanzeige, 2 Frischbeton-Vorsilos von 1,6 m 3 und 3,5 m 3 , Fangkorb (Anliker + Co. AG, Emmenbrücke)



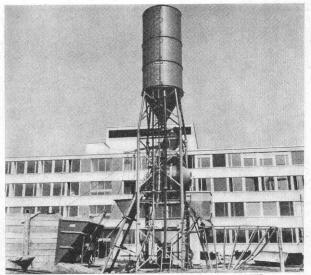
Zwangsmischer Raco-von Roll 750 I, Automatik-Schrapper Zyklos, Pfister-Kieswaage mit Fernanzeige, Frischbeton-Vorsilo 3,5 m³ für Lastwagenbeschickung (Gravière de Courroux SA, Courroux)



Zwangsmischer Raco-von Roll 750 I, Automatik-Schrapper Zyklos, Pfister-Kieswaage mit Fernanzeige, Frischbeton-Vorsilo 3,5 m³ (Beton Prêt, Châtel-St-Denis)



Zwangsmischer Raco-von Roll 750 I, Pfister-Kieswaage mit Fernanzeige, Frischbeton-Vorsilo (Dangel+Co., Zürich)



Reversiermischer Raco-von Roll 670 I, Zementsilo 30 t mit separatem Entnahmerohr, Frischbeton-Vorsilo 1,6 m³, Fangkorb (Ed. Züblin+Cie. AG, Zürich)

Begrünungs 4 probleme =

Die dauerhafte, zweckmässige Begrünung von Anschlussgelände und Böschungen im Strassenbau lässt sich mit UFA-Samen (VSS-Normen oder Spezialmischungen) rasch und preisgünstig durchführen. — Verlangen Sie bitte Offerte und sachliche Beratung durch unsere Fachleute.



VOLG VLG Bern VLGZ

FSA Fribourg USAR

Agricola Ticinese Bellinzona

Winterthur 6 Bern

Luzern Schaffhausen

> Fribourg Lausanne

Kittlose Oberlichter dann «System Kully»

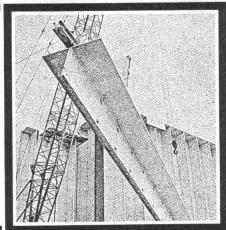
> A. Kully AG, Glasdachwerke, 4632 Trimbach Tel. (062) 21 39 01

> > A.Kully AG 🎓



MECANA - Ihr Hersteller von

Stahlschalungen



Verlangen Sie unsere Dokumentation

MECANA

MECANA SA, Maschinenfabrik CH-8716 Schmerikon, Tel. 055/57561

SCHLÄMMPUTZ

mit ECOSAL seit Jahren bewährt und wasserdicht, bis 30 Atm.

Sicherheit muss man nicht dick auftragen. Es genügt, wenn man dünn aufträgt. Einen staubfreien, elastischen Ueberzug zum Beispiel (auch auf schadhaftem, altem Untergrund, wenn es sein muss). Einen Mörtel, der etwas aushält. Bei dem man sicher sein kann, dass er sich nicht ablöst. Den kann man ruhig dünn auftragen, wenn im Estrichmörtel ECOSAL drin ist. Die Kunststoffdispersion. Sie verbessert die Biegezugfestigkeit auf 200%. Entsprechend steigt auch

die Bruchdehnung. Mörtel mit ECOSAL-Zusatz haftet auch auf altem Beton, auf glattem Beton, auf Klinkermauerwerk usw. Man nimmt es für Spritzputz auf glattem Untergrund. Für feuchtigkeitsisolierende Schlämmanstriche. Zum Kleben von Platten und Mosaik. Zum Ausbessern von Sichtbetonflächen. Zum Reparieren von Rissen, Löchern und Kanten-Treppenstufen zum Beispiel. Ueberall, wo Sicherheit gefragt ist, sollten Sie nach ECOSAL fragen.



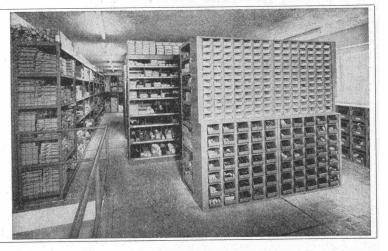
Zement-Schnellbinde- und Dichtungsmittel, Plastifizierer, Verzögerer, Beton-Reinigungsmittel, Gipsverzögerer, Binder, Fugenbänder, Kunststoffe, Frostschutzmittel, Haftemulsion für Kunststoffmörtel, ölfeste Anstrichemulsion, Thiokol- und Acryl-Kitte, Epoxy-Lacke, Kunststoff-Dünnputze. PVC-Folien, 1 bis 2 mm, für Grundwasserwannen, Wasserbehälter usw. Wir haben für Sie über 100 verschiedene Fugenbandprofile.

Kombinierte Magazinanlagen rationellste Lagerhaltung

Unsere individuellen Mehrzweck-Gitter- oder Tablargestelle, kombiniert mit Sichtlagerkasten, Kleinteil- oder Werkzeugschränken genügen verwöhntesten Ansprüchen.



SUNEX AG, 5430 Wettingen Metallbau Telefon 056 / 6 15 50



Raumspare de l'

Auf dem Weg zur Zukunftsheizung, die überhaupt keinen Raum mehr beansprucht, schufen wir den Überdruckkessel GD, der enorm viel Raum spart. Viel Raum im Heizraum, und Raum in allen Stockwerken, dank dem kleinen Kaminquerschnitt.

Was sparen Sie sich ausserdem mit dem GD?

ie sparen sich die ganze Problematik der Beheizung von Miethäusern und Wohnblöcken, denn wir haben mit 19 kompakten Kesseleinheiten (von 132 000—958 000 kcal/h) alles für Sie gelöst.

> ie sparen sich baldige Neuinstallationen, denn der GD lebt unglaublich lange.

ie sparen Ihren Mietern Ärger mit dem Warmwasser: der Chromnickelstahlboiler oder die Zellen-Bätterie liefert es stets «å discrétion».

> ie sparen sich überdimensionierte Schallisolationen, denn der GD heizt praktisch geräuschlos, da mit normalem 1- oder 2-Stufen-Brenner heizbar.

Wer beim Bauen an die Zukunft denkt, wählt Ideal Standard ie sparen sich
Zukunftsprobleme, denn
dank der Gliederbauweise
ist der Kessel
jederzeit
erweiterungsfähig.

ie sparen sich Spezialkesselfundamente, denn die jedem Kesselglied angegossenen Gusseisenfüsse gewährleisten gleichmässige Bodenbelastung.

wenn Sie wollen, den Kellerheizraum, denn GD-Kessel lassen sich auf dem Dach montieren.

GD

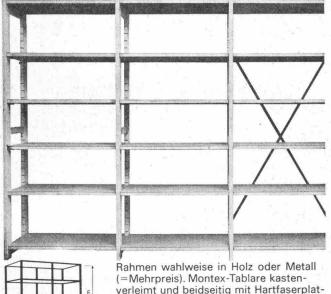


4657 Dulliken Verwaltung: 8600 Dübendorf, Tel. 051 851103

₹ 2599



Das vorfabrizierte, äusserst preisgünstige MONTA-Gestell



Fr. 161.50 ab Werk

72

Rahmen wahlweise in Holz oder Metall (=Mehrpreis). Montex-Tablare kastenverleimt und beidseitig mit Hartfaserplatten beschichtet. Oberfläche glatt und harzfrei. Schraubenloses System mit patentierten Bügeln zum Einstecken; daher schnelle und problemlose Montage. Prompte Lieferung direkt vom Hersteller. Verlangen Sie bitte Unterlagen.

Walter+Bruynzeel AG

8362 Balterswil TG, 073/431313 (43531)



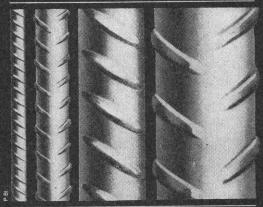


BOX Ø IIITRA

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX & ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinbusse, höchste Brandsicherheit, grosse Materialzähigkeit und höchste Festigkeit.

Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter: BOX φ ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erfordernisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Konstruktionen bei grösserer Sicherheit.

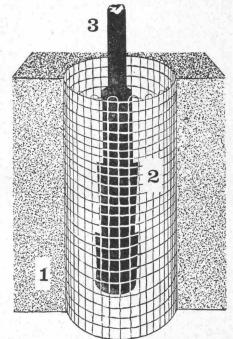
MONTEFORNO



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG

Bodio/TI

BETONDRAHTKERNE Alpha



1 = Schnitt Beton einzubetonieren

2 = Beton-Drahtkern

3 = Eisenstück,

Lieferungen durch

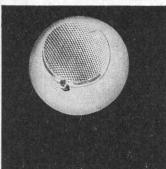
Alpha AG. Nidau 2 46 92

CUPOLUX eurodome —eurobase

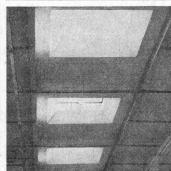


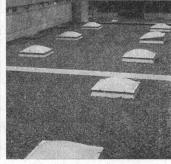
die rationelle

Scherrer-



Durchschnittlich montieren wir gegen 2000 Lichtkuppeln pro Jahr. Das zeigt unsere Leistungsfähigkeit und die Qualität unserer Cupolux und eurodome (1955 montierte Kuppeln sind heute noch klar durchsichtig). Wenn Zeit Geld bedeutet, dann bietet die Scherrer-Baueinheit «Lichtkuppel + Zargenrahmen» ganz wesentliche Vorteile. Las-





Jakob Scherrer Söhne Allmendstrasse 7 8059 Zürich 2 Tel. 051/257980



Lichtkuppeln Glasdachwerk Spenglerei Bleipresswerk

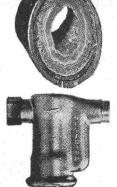


aus Hart-PVC lösen Abwasserprobleme

- Anschlussmöglichkeit an andere Rohrarten
 - absolute Dichtheit durch Gummi-Ringe
 - leichte Bearbeitbarkeit
 - Baulängen 1, 2 und 5 m
 - NW 100 400 m
 - grosses Formstück-Programm



JANSEN & CO. AG., 9463 Oberriet/SG Schweiz Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk Tel. 071/781244 Telex 77 159



Kein Verkalken mehr

Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche METADIUM-Verfahren (amtlich geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlagen. Anwendung: in Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlagen, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser-

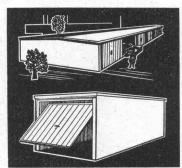
und Kaffeemaschinen usw. (Verlangen Sie Unterlagen)

Verkauf und Beratung:

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich
Telefon 051 / 52 69 52 Triemlistrasse 52

Stahlbeton Fertig-Garagen Broder 7320 Sargans SG

sofort benutzbar solid formschön preisgünstig Telefon 085 / 2 26 47



Keine Kälkebnicken lofortiges Ableiten, des Dachwassers.

Verlangen Sie meine Devisierungsunterlagen für den Spengler!



Name

Adresse

beratung beratu berat bera bera

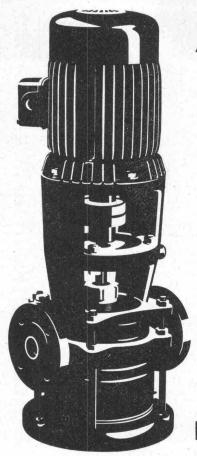
planur planur planu planu plan pla pla



ausführung ausführun ausführ ausfüh ausfü ausfü ausf aus

isomat bau ag abdichtungen isolati
onen flachdach grundwasserisolationen
gussasphaltbeläge kunststoffbeläge besch
ichtungen abdichtungen grundwasserisolation
gussasphaltbelag kunststoffbelag isomat bau ag

I S O M A T - B A U A G Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau 8040 Zürich, Badenerstrasse 362 Telefon O51 / 54 11 66



Auch Ihre Pumpe ist im breiten SIHI-Programm

Zentrifugal- und selbstansaugende Pumpen bis 6000 l/min

für Kalt- und Heisswasser

für Treib- und Brennstoffe

für Wärmeträgeröl

für Lösungsmittel und Säuren

Kondensatpumpen zum Fördern von siedendem Wasser bei einer erforderlichen Zulaufhöhe von nur 20-60 cm.

Tauchpumpen für Schmutzwasser und Fäkalien

Automatische Fäkalienhebeanlagen

Flüssigkeitsring-Vakuumpumpen P abs. 25 Torr kombiniert mit Gasstrahler P abs. 6 Torr

SIHI-Pumpen sind immer richtig.

Nicht zuletzt auch wegen unseres Beratungsdienstes und der kurzen Lieferfristen.

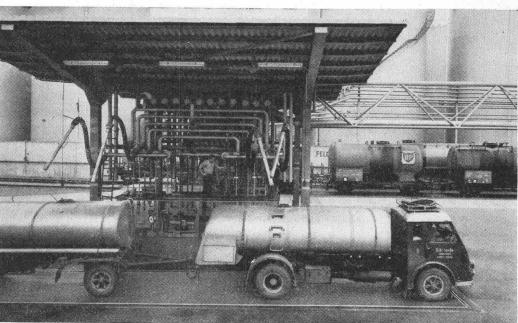
PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG

8200 Schaffhausen Goldsteinstrasse 2 Telefon 053-43021

84 PS

GIROUD-OLMA AG

Industrie-Waagen jeder Art und Grösse



GIROUD

GIROUD-OLMA AG OLTEN Maschinen- und Stahlbau

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 42.50 1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 510.-1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 127.50 1/6 Seite 185 x 40 mm 1/2 Seite 185 x 128 mm 1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 32.-90 x 259 mm Fr. 255.— 90 x 84 mm Fr. 85.-1/8 Seite 185 x 28 mm 90 x 60 mm Fr. 63.80 1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 21.30 1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 170.-

Chiffregebühr Fr. 2.-Stellengesuche werden nur noch schriftlich entgegengenommen.

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr. Filialen: Sofern drucktechnisch möglich, kann der Anzei- 1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021/34 72 65 genschluss bis Donnerstag der Vorwoche, 10 Uhr, 1204 Genève, 8, rue du Marché, Tel. 022/26 03 45 verlängert werden.

IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich Beckenhofstrasse 16, Tel. 051/26 97 40, PC 80-32735

Tradition und

Ermässigte Preise

ohne Rabatt Wiederholungen

Fortschritt

Die Schweizerische Bauzeitung ist jetzt 85 Jahre alt, aber die Vielseitigkeit und Frische des Denkens sind ihr erhalten geblieben. In ihren Spalten spiegelt sich die Entwicklung des neuen technischen Bewusstseins. Die redaktionelle Sicht reicht weit zurück und voraus, Tradition und Fortschritt wirken befruchtend ineinander.

Dadurch ist Gewähr geboten, dass die Schweizerische Bauzeitung ihre führende Stellung als zentrales Informationsorgan der akademisch ausgebildeten Architekten, Bau- und Ma-schineningenieure weiterhin behauptet. Die Leserschaftsanalyse des Blattes gibt darüber detaillierten Aufschluss.

Eine repräsentative Bedeutung für das technische Schaffen der schweizerischen Wirtschaft kommt auch dem Anzeigenteil Schweizerischen der Bauzeitung zu.

Alleinige Anzeigenannahme:

IVA AG für internationale Werbung

8035 Zürich Beckenhofstr. 16 Tel. 051 / 26 97 40

1004 Lausanne 19, av. de Beaulieu Tél. 021 / 34 72 65

1204 Genève 8, rue du Marché Tél. 022 / 26 03 45



Der neue Stellendienst für die technischen Berufe, auf Gegenseitigkeit

Offene Stellen

Wir veröffentlichen an dieser Stelle jede Woche einen kleinen Auszug aus unseren neuesten Listen «OFFENE STELLEN» aller Fachrichtungen. Nach Ihrer Anmeldung bei STS-Pool als Stellensuchender sind Sie automatisch auf eine Liste Ihrer Fachrichtung abonniert. Unsere Listen sind jede Woche à jour.

Ref. 022 B* Ingénieur civil dipl. EPF/EPUL ayant quelques années de pratique, pour études de béton armé et béton précontraint pour bâtiments industriels et administratifs. Entrée dès que possible. Bureau à Genève.

Ref. 0023 B* Dessinateur en béton armé ayant pratique pour bâtiments industriels et administratifs. Entrée des que possible. Bureau à Genève.

Ref. 0024 B* Ingénieur civil dipl. EPF/EPUL ayant plusieurs années de pratique, comme Chef du Bureau d'étude de béton armé et béton précontraint. Notions d'allemand éxigées. Entrée à convenir. Possibilité d'association. Bureau d'ingénieur à Genève.

Ref. 0033 A Conducteur de travaux en architecture ayant plusieurs années de pratique, pour surveillance technique et administrative de la reconstruction d'un immeuble administratif à Paris. Langue maternelle française. Durée: env. 12 mois. Entrée immédiate. Organisation Suisse pour son siège à Paris.

* Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer und Niederlasser

Unsere Patronatsverbände haben beschlossen, den STS-POOL

auf den 30. April 1970

aufzulösen. Diese Massnahme erfolgte vornehmlich aus der Erkenntnis heraus, dass die im Krisenjahr 1922 gegründete Institution durch die Entwicklung der Arbeitsmarktlage in der Schweiz ihrem ursprünglichen Zweck entfremdet worden ist.

Wir bitten Stellensuchende und Firmen, uns von nun an keine neuen Anmeldungen mehr zukommen zu lassen. Die letzten Listen Stellenbewerbungen und offene Stellen

erscheinen am 20.3.70. Bewerbungen, die noch bei uns registriert sind, werden bis und mit 31.3.70 an Firmen weitergeleitet. Ab 1.4.70 werden nur noch laufende Geschäfte zum Abschluss gebracht. Sprechstunden nur noch für alte Kunden und auf spezielle Vereinbarung.

Wir bitten um Ihr Verständnis und danken Ihnen für das uns stets erwiesene Zutrauen.

Zürich, im März 1970

STS-POOL / Schweizerische Technische Stellenvermittlung 8004 Zürich, Kanzleistrasse 17 Telefon 051 / 23 54 26

(MERK)

Merk für Bockkrane

Der zerlegbare und leicht transportable Merk-Kran ist ideal für Baustellen und Montage.
Durch vielseitiges Zubehör anpassungsfähig.
Verlangen Sie unverbindliche Beratung und Offerte.

Merk AG Maschinenfabrik

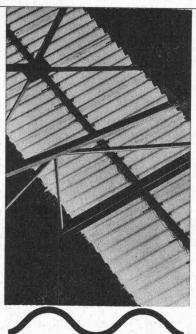


Schweizer Mustermesse Basel 11.-21. April 1970



Das bedeutendste Angebot schweizerischer Qualitäts-Erzeugnisse

1970:
Beteiligung der Gruppen
Werkzeugmaschinen
und Elektrotechnik.
Tageskarten Fr. 5.—,
an den besonderen
Einkäufertagen, am 15.,
16., 17. April, ungültig.
Die Billette einfacher
Fahrt sind zur Rückfahrt
innert 6 Tagen gültig;
sie müssen jedoch in der
Messe abgestempelt
werden.



VERONDULIT-Wellglas

gewellte Glasscheibe mit Drahteinlage auf Eternitwellung passend

grösste Lichtausbeute

unbrennbares Material

unveränderlich in Farbe und Oberflächen

keine Alterung

preisgünstig

seit Jahrzehnten bewährt

Beratung, Offerten und Lagerhaltung



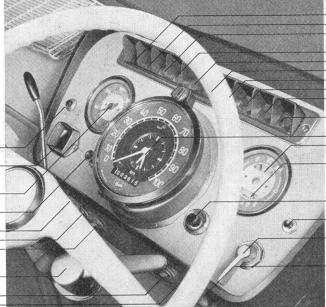
GRÛNINGER OLTEN DIETIKON ZH

Aarburgerstr. 105 Tel. 062 / 22 14 22 Allmendstr. 27 Tel. 051 / 88 34 06





FATZER AG Drahtseilfabrik (gegründet 1836) 8590 Romanshorn Telefon (071) 63 12 32 643 EP, Gesamtgewicht 16 t



Kontrollampe Wassertemperatur Kontrollampe Öldruck Kontrollampe Luftdruck Hilfsbremsbetätigung Kontrollampe Kraftstoffreserve Reserve Keserve Kontrollampe Anhängerblinker Kontrollampe Batterieaufladung Kontrollampe Fernlicht Kontrollampe Blinker am Motorwagen Kontrollampe Aussenbeleuchtung Tachograf Kraftstoffanzeiger mit Reserveanzeige Bremsluftmanometer

Widerstand Instrumenten– brettbeleuchtung Druckknopf Luftdruck Anhänger

Schalter Anlasser und

Schaltschloss für elektrische Stromkreise

Druckknopf zur Kontrolle der Warnleuchten Handpumpe Scheibenwischanlage Schalter Scheibenwischer Schalter Gebläse Klimaanlage

Kontrolldruckknopf Luftdruck Vorderachse Warnblinker für gezogene Handbremse und

ungenügenden Bremsdruck

Tourenzähler

Handhebel für Fussbremsbetätigung Reserve Hauptschalter Beleuchtung

Aktion szentrum

Hier geschieht's: Beschleunigen. Schalten. Kontrollieren. Bremsen. Manövrieren. Entspannen. Und wieder handeln. Ununterbrochen. Die Masse eines Lastzuges muss ständig unter genauer Kontrolle gehalten werden, wenn sie rentieren soll. Dazu gehört eine robuste Ausführung des Fahrzeuges und eine technische Ausrüstung, die den Ansprüchen der Gewichtklasse entspricht. Dazu gehört auch eine komfortable Kabine: Körpergerechte Sitze, Sicht, Bewegungsfreiheit (auch für den Mitfahrer). Denn die Leistungsfähigkeit des Fahrers steigt mit seinem Wohlbefinden. Und die Rentabilität mit dem Arbeitsklima. Der Fiat 643 EP kann mit allen Sava finanziert zeitgemäss.

Aufbauten ausgerüstet werden: TIR Brücke, offene Brücke, Kühlkasten, Möbelkasten, Viehtransporter, Kipper, Wechselladekipper, Kehricht-abfuhrwagen, Langholzwagen, Beton-Mischer, Langeisenwagen, Brennstoffzisterne, Staubguttransporter für Getreide usw. 6-Zylinder-Motor, 10 Gänge, Nutzlast bis 10500 kg auf dem Fahrgestell.



Fiat (Suisse) SA 108, rue de Lyon 1211 Genève 13 F/I/A/T